

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 53 (1991)

**Heft:** 491

**Artikel:** Cambridge-Kurs

**Autor:** Heinrich, Margret

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-955341>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Cambridge-Kurs

Der Cambridge-Kurs war für mich ein grosses Erlebnis, das ich nicht so schnell vergessen werde: das Wiedersehen mit England, wo ich die ersten sechs Lebensjahre verbracht habe; die schöne Stadt Cambridge mit ihrer lebendigen Tradition und ihren freundlichen Bewohnern; meine Landlady, bei der ich mich gleich wohlfühlte, da der hauseigene Tier-Karneval (4 Hunde, 1 Kakadu, 1 Schildkröte, 1 Aquarium) nebst 2 kleinen Kindern irgendwelche Steifheit gar nicht aufkommen liess; das nächtliche London, das wir anlässlich eines Konzertbesuches in der Royal Festival Hall erlebten – und die Hauptsache: das eigene Musizieren! Einmal, ganz abgelöst

vom Alltag, ganz nur für die Musik da zu sein (ich habe am Sprachkurs im Eurocenter nicht teilgenommen), das war für mich das Schöne und Wertvolle.

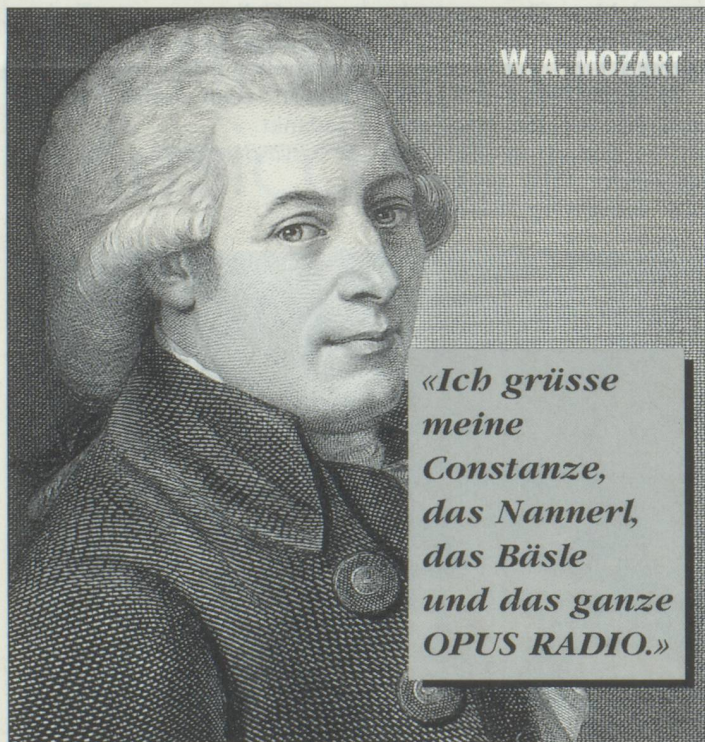
Beeindruckt hat mich dabei, wie unser Dirigent Howard Griffiths diese zufällig zusammengekommene Handvoll Musikanten zu einem musikalischen Ganzen geformt hat, das sich durchaus hören lassen durfte – und dies in nur zwölf Tagen! Mit seiner grossen Erfahrung im Arbeiten mit Laien, seiner ansteckenden Begeisterung, der nie verletzenden, sondern stets aufbauenden Kritik, seiner Mischung aus Witz und Strenge hat er aus uns allen das Beste hervorgeholt. Und dabei wa-

ren wir sehr vergnügt und haben viel gelacht. Die beiden Konzerte im Eurocenter und in der stimmungsvollen alten Kirche von Framlingham waren denn auch ein grosser Erfolg.

Für den Fall, dass dieser Kurs wiederholt wird, möchte ich vorschlagen, einen Anmeldeschlusstermin festzusetzen, damit das Notenmaterial frühzeitig versandt werden kann und für die Konzertbillets noch etwas Auswahl bezüglich Platzkategorien besteht. Vielleicht wäre es dann auch möglich, die Teilnehmer etwas

zentraler unterzubringen. Die täglichen Wege waren zum Teil sehr zeitraubend. Aber dies sind Kleinigkeiten, die das Vergnügen nicht wesentlich beeinträchtigen konnten. Ich hoffe jedenfalls auf eine Wiederholung dieses Experiments – am liebsten wieder am selben Ort, denn ich habe noch lange nicht alle Sehenswürdigkeiten dieser Stadt besucht. Zum Schluss möchte ich allen am Zustandekommen dieses Kurses Beteiligten recht herzlich danken.

Margret Heinrich, Thalwil



W. A. MOZART

«Ich grüsse meine Constanze, das Nannerl, das Bäsle und das ganze OPUS RADIO.»



Mit seinen über zwei Dutzend malerischen Colleges aus allen Zeitaltern seit dem Mittelalter zählt Cambridge zu den sehenswertesten Städten Grossbritanniens.

## Sommer-Musikwochen

3.–10. August 1991

Kammermusik-  
und Violine-  
Interpretationskurs

Brigels

10.–17. August 1991

Orchesterkurs  
für Streicher

LAAX



Leitung: Kemal Akçağ, Violine, Zürich

**Angesprochene Kursteilnehmer:**  
Musikstudenten und fortgeschrittene Laienmusiker.

**Anmeldung und Auskünfte bis 15. Juni 1991:**  
Kemal Akçağ, Aryanastr. 38, CH-8704 Herrliberg. Tel. 01 915 02 64

### AUF KABEL BEI IHNEN ZUHAUSE

Rediffusion Zürich und 51 Gemeinden 103,3 UKW • Limmattal/Reusstal 107,8 • Zürcher Oberland 107,5 • Rediffusion Bern 96,10 • Luzern 102,60 • St. Gallen 94,50 • Aarau/Zofingen 93,45 und viele mehr.

**OPUS RADIO**  
24 STUNDEN KLASSIK

DAS ERSTKLASSISCHE SCHWEIZER SATELLITENRADIO